

Dect 311

Manuale di istruzioni





Ricaricate il/i portatile/-i
per 24 ore prima de usarli.


PHILIPS

Breve guida all'uso

Il **tasto navigazione** vi permette di navigare nei menu.

Su : per spostarsi a sinistra nei menu & opzioni.

Giù : per spostarsi a destra nei menu & opzioni.

Premere : per selezionare menu o opzioni e confermare un'impostazione.

È anche usato come scelta rapida per alcuni menu.



Ricevere/terminare una chiamata





Fare una chiamata

Preselezione numero e  o  e selezione numero


Leggere elenco chiamate

 in su e fare scorrere 





Riselezionare un numero

 in su, fare scorrere  e 



Chiamare dalla rubrica

 in giù, fare scorrere  e 



Aggiungere un nome in rubrica

Preselezionare il numero e selezionare , scorrere fino a  **Archivia** e selezionare , inserire il nome e premere  **OK**

Regolare il volume dell'auricolare durante una chiamata

Scorrere  in su per aumentare il volume;  in giù per abbassarlo

Regolare il volume dell'altoparlante del ricevitore


Durante una chiamata in viva voce, scorrere  in su per aumentare;  in giù per abbassarlo

Disattivare il microfono

Riattivare il microfono

Durante una chiamata premere  **Opzioni**; premere  **Muto**
Premere  **Ripristina audio**









Trasferire una chiamata/interfonia (con almeno 2 ricevitori)

Premere  + il numero del ricevitore







Per leggere un evento

Premere  **Visualizza**

Per impostare data e ora

Premere  per entrare nel menu a carosello. Scorrere fino a  **Ricevitore** e selezionare , scorrere fino a  **Data e ora** e selezionare 
Premere  per selezionare **Imposta data** e inserire la data attuale, premere  **OK**
Scorrere fino a **Imposta ora** e inserire l'ora attuale, premere  **OK**

Per impostare la suoneria esterna del ricevitore

Premere  per entrare nel menu a carosello. Scorrere fino a  **Audio** e selezionare 
Premere per selezionare  **Suonerie ricevitore**.
Premere  per selezionare **Suonerie esterne**.
Fare scorrere la lista per ascoltare la suoneria e selezionarne una .

DECT 311 Ricevitore



Tasto navigazione

➔ Premere per entrare nel menu a carosello o confermare una scelta

↔ - Per scorrere le pagine navigando nei menu e nelle opzioni

- Per spostare il cursore a destra/sinistra

↔ - Per scorrere in su fino a raggiungere **Elenco chiamate** dalla modalità stand-by

↔ - Per scorrere in giù fino a raggiungere la **Rubrica** dalla modalità stand-by

➔ Premere a lungo per disattivare il blocco tastiera

Altoparlante

Premere per prendere la linea o per attivare l'altoparlante del ricevitore durante una chiamata

Blocco tastiera

- Premere brevemente per inserire * quando si seleziona un numero

- Premere a lungo per attivare/disattivare blocco tastiera in modalità stand-by

- Premere a lungo per inserire R (pausa fra due cifre) quando si pre-seleziona un numero

Tasto SMS

- Premere brevemente per raggiungere il menu **Invia nuovo SMS** dalla modalità stand-by

- Premere brevemente dalla Rubrica o dall'Elenco chiamate per creare un SMS

Auricolare



Microfono

Conversazione

Premere per realizzare un collegamento, rispondere o porre fine a una chiamata

Cancella/riciama

- Per cancellare una cifra nell'inserire un numero telefonico o un carattere nell'inserire un testo

- Premere brevemente per tornare al menu precedente durante la navigazione

- Premere a lungo durante la navigazione per ritornare in stand-by

- Durante un collegamento per attivare la funzione R (per servizi dell'operatore di rete)

Modalità "Non disturbare" / tasto commutazione

- Premere brevemente per inserire # quando si seleziona un numero

- Premere brevemente per passare da maiuscolo a minuscolo (o vice-versa) quando si scrive un testo

- Premere a lungo per attivare/disattivare la modalità "Non disturbare"

- Premere a lungo per inserire una pausa (P) quando si seleziona un numero di telefono

Trasferimento chiamata/interfonia

- Premere brevemente per avviare o annullare una chiamata interna

- Premere brevemente il tasto per rispondere ad una chiamata interna

- Premere brevemente durante una chiamata interna per trasferirla o passare da chiamata interna ad esterna

Allarme

- Premere brevemente per selezionare 0

- Premere a lungo per attivare/disattivare l'allarme

Icone sul display del ricevitore

Quando si usa il ricevitore per la prima volta potrebbe essere necessario attendere qualche minuto di ricarica prima di vedere i simboli sul display.



Durante la ricarica cambiano le barrette del simbolo della batteria.

Quando il ricevitore si scarica, la batteria indica di essere:

carica , 2/3 , 1/3 e scarica



La suoneria è disattivata.



C'è un messaggio nella casella vocale.



È in corso una chiamata esterna. **Quando lampeggia**, questo simbolo indica una chiamata in arrivo o che la linea è già occupata da un altro ricevitore.



È in corso una chiamata interna. **Quando lampeggia**, questo simbolo indica una chiamata interna con un altro ricevitore.



L'altoparlante del ricevitore è attivato.



La funzione SMS è attivata. **Quando lampeggia**, questo simbolo indica la ricezione di un nuovo SMS. **Quando lampeggia velocemente**, indica che la memoria SMS è piena.

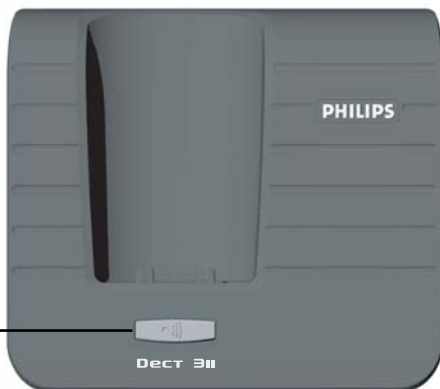


Il ricevitore è registrato e nell'ambito della portata della base. **Quando lampeggia**, questo simbolo indica che il ricevitore non è registrato alla base.

Base DECT 311



Tasto di ricerca

Il tasto di ricerca vi permette di individuare un ricevitore mancante. Premere il tasto fino a far suonare il ricevitore. Una volta trovato il ricevitore, premere qualsiasi tasto per porre fine alla ricerca.



Breve guida all'uso	1	Interfonia	
Ricevitore DECT 311	2	Chiamate interne	20
Icone sul display del ricevitore	3	Trasferimento di chiamata	20
Base DECT 311	3	Funzione conferenza	21
Indice	4	Modalità babysitter	22
Struttura menu	5	Rubrica	
Informazioni generali		Aggiungi un nome	23
Conformità, ambiente e sicurezza	6	Visualizza rubrica	23
Norme GAP	6	Elenco chiamate	
Disimballaggio del DECT 311	6	Visualizza elenco chiamate	26
Installare il telefono		Elimina elenco chiamate	28
Installare la base	7	Imposta elenco chiamate	28
Inserire e sostituire le batterie	7	Servizi operatore	29
Durata delle batterie e portata	7	Altre funzioni	
Introduzione		Durata chiamata	30
Il display in modalità di stand-by	8	Allarme	30
La struttura del menu ed il funzionamento	8	Impostare la modalità "Non disturbare"	32
Come navigare nei menu	8	Audio	
Funzioni principali	9	Suonerie ricevitore	33
Funzioni disponibili durante una conversazione	10	Suonerie gruppo	34
Inserimento testo	11	Volume suoneria ricevitore	34
SMS		Impostazioni	34
Invia nuovo SMS	12	Base	
Visualizza SMS	13	Registrazione	36
Impostazioni SMS	15	Impostazioni di linea	36
Ricevitore		Impostazioni dei codici dei servizi	38
Modalità babysitter	17	FAQ	39
Registrazione/rimozione di un ricevitore addizionale	17	Piccoli problemi	41, 42
Rinomina ricevitore	18	Dichiarazione di conformità	43
Impostazione della data e dell'ora	18	Indice alfabetico	44
Impostazione del contrasto del display	19		
Impostazione Screen saver	19		

Struttura menu

Con il tasto navigazione  posto sul lato del ricevitore, potete navigare nei menu .



SMS

Invia nuovo SMS

- Invia SMS
- Invia SMS a fax
- Invia SMS a ind. e-mail

Visualizza SMS

- Visualizza SMS
- Mostra numero
- Rispondi
- Inoltra
- Invia ancora
- Cancella SMS
- Copia in rubrica
- Chiama

Impostazioni SMS

- Modalità SMS
- Centro SMS



Ricevitore

Modalità babysitter

Registrazione

- Registra ricevitore
- Rimuovi ricevitore
- Seleziona base

Rinomina ricevitore

Data e ora

Contrasto schermo

Screen saver



Interfonia



Rubrica

Visualizza

- Chiama
- Modifica numero
- Modifica nome
- Definisci gruppo

- Cambia casella SMS
- Elimina
- Invia SMS

Aggiungi nuovo



Elenco chiamate

Visualizza

Elimina tutto

Imposta reg chiamate



Servizi operatore



Altre funzioni

Durata chiamata

Allarme

- Attivazione
- Imposta giorno
- Imposta ora
- Impostazioni

Non disturbare



Audio

Suonerie ricevitore

Suonerie gruppo

Volume suoneria ricevitore

Impostazioni



Base

Consenti registraz.

Impostazione

- Selezione
- Avviso richiama
- Primo squillo

Def. codice servizio

Informazioni generali

Conformità, ambiente e sicurezza

Informazioni sulla sicurezza: questo apparecchio non è concepito per effettuare chiamate di emergenza in caso di caduta di corrente. Si deve disporre di un'alternativa per effettuare chiamate di emergenza.

Conformità: Con la presente Philips dichiara che questo DECT 311XX è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC (vedi p. 43).

Questo prodotto può solo essere collegato alla rete telefonica analogica in Italia.

Alimentazione elettrica: questo prodotto richiede un'alimentazione elettrica di 220-240 volt con corrente alternata monofase, salvo le installazioni IT ai sensi della normativa EN 60-950. In caso di mancanza di corrente, la comunicazione può venire interrotta.

Attenzione! Secondo la normativa EN 60-950 la rete elettrica è classificata come pericolosa. L'apparecchio può essere staccato dall'alimentazione elettrica soltanto estraendo la spina dalla presa. Assicuratevi che la presa sia situata vicino all'apparecchio e che sia sempre facilmente accessibile.

Allacciamento telefonico: la tensione della rete telefonica è classificata come TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, secondo la definizione della normativa EN 60-950).

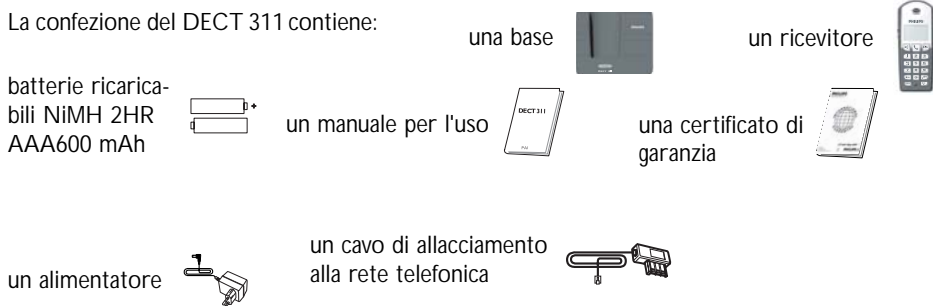
Avvertenze di sicurezza: tenete il ricevitore lontano da liquidi. Non smontate né il ricevitore né la base. Potreste venire a contatto con tensioni pericolose. I contatti di ricarica e la batteria non devono venire a contatto con materiali con buone caratteristiche di conduttività.

Tutela dell'ambiente: per lo smaltimento del materiale della confezione, delle batterie usate e dei telefoni non più utilizzati si prega di osservare le disposizioni locali e di promuoverne il riciclaggio, ove possibile.

I requisiti delle norme GAP: le norme GAP garantiscono che tutti i ricevitori e le basi DECT™ GAP soddisfino i requisiti operativi minimi, indipendentemente dalla loro marca. Il vostro ricevitore e la vostra base DECT 311 soddisfano i requisiti GAP, cioè vengono garantite le seguenti funzioni: registrare il ricevitore, prendere la linea, ricevere chiamate e selezionare numeri telefonici. Le altre funzioni possono eventualmente non essere disponibili se usate un ricevitore di un'altra marca (non un DECT 311) con la vostra base.

Disimballaggio del DECT 311/DECT 3112

La confezione del DECT 311 contiene:

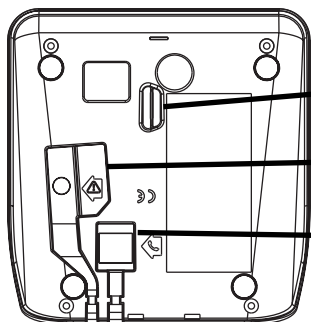


Nella confezione del DECT 3112 trovate un ricevitore addizionale, il suo carica batteria e alimentatore, con ulteriori batterie ricaricabili NiMH 2HR AAA 600 mAh.

Installare il telefono

Installare la base

Per installare correttamente la base, collegate il cavo di allacciamento alla rete telefonica e quello di alimentazione. Inserite i due cavi nelle prese della parete. Situate il vostro apparecchio abbastanza vicino alla presa del telefono e a quella di corrente per permettere ai cavi di arrivarvi. Connessione ad internet DSL a banda larga: Assicuratevi di avere un filtro DSL collegato direttamente ad ogni presa telefonica in casa. Verificate che il modem ed il telefono siano collegati nella corretta presa del filtro (una presa specifica per ciascuno). **Attenzione!** Usate *solamente* i cavi di allacciamento forniti in dotazione.

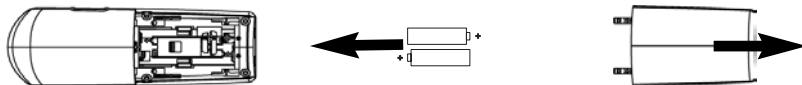


Non inserire oggetti in questa apertura.

Collegare l'alimentazione di corrente

Collegare il cavo di allacciamento alla rete telefonica

Inserire e sostituire le batterie



Non gettare le batterie nei comuni rifiuti domestici.

Inserire le batterie come indicato e richiudere il coperchio del vano.

Il ricevitore raggiunge lo stato di carica completa dopo 24 ore di ricarica.

La massima funzionalità delle batterie viene raggiunta dopo 3 processi completi di carica/scarica.

Se è necessario sostituire le batterie, usare solo il tipo omologato: 2HR AAA NiMH 600 mAh.

Nota: la base deve rimanere collegata alla rete elettrica durante il processo di ricarica. Usare solo batterie ricaricabili.

Attenzione! Secondo la normativa EN 60-950 la rete elettrica è classificata come pericolosa. L'apparecchio può essere staccato dall'alimentazione elettrica soltanto estraendo la spina dalla presa. Assicuratevi che la presa sia situata vicino all'apparecchio e che sia sempre facilmente accessibile.

Durata delle batterie e portata

Durata delle batterie in modalità stand-by	Durata delle batterie in conversazione	Portata interna	Portata esterna
circa 200 ore	circa 15 ore	circa 50 metri	circa 300 metri

Introduzione






Screen saver Philips

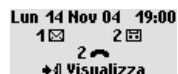
Dopo 2 minuti di inattività viene visualizzato lo Screen saver:
Si può disattivare (vedi p. 19).





Il display in modalità di stand-by


In modalità di stand-by l'DECT 311 visualizza diverse informazioni:



- la data e l'ora, il nome del ricevitore e le istruzioni per accedere al menu.
- Chiamate perse , nuovi SMS  o messaggi nella casella vocale , se presenti.
- La modalità "Non disturbare"  e l'allarme , se attivati.





Per attivare/disattivare queste funzioni premere  o .

La struttura del menu ed il funzionamento



Nella modalità di stand-by richiamate il menu a carosello con il tasto , che si trova sul lato del ricevitore. Il carosello rappresenta una serie continua di simboli per accedere al primo livello del menu.

Sfogliate avanti/indietro con  per andare al menu desiderato. Premete  per entrare nel menu. I sottomenu vengono rappresentati come piccoli quadrati nella parte inferiore del display.

Per andare ad un particolare sottomenu (opzione) usate il "tasto navigazione"  e confermate la selezione con .

Il sottomenu (opzione) selezionata viene contrassegnata da un "prompt" .

Il simbolo  indica il sottomenu (opzione) in cui state navigando.

Ad alcuni menu si può accedere direttamente tramite i rispettivi tasti (per es. SMS  o Interfonia 

Esempio di navigazione nei menu

Per impostare il volume della suoneria del ricevitore



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Audio** e selezionare 

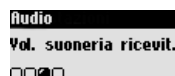


Scorrere fino a **Vol. suoneria ricevit.** e selezionare 

Si ascolta il livello attuale,  per ascoltare altri livelli





Fare scorrere i vari livelli e selezionarne uno 




Funzioni principali

Fare o ricevere una chiamata

 **Preselezione**
Digitare il numero

 Eseguire la chiamata

Selezione diretta
Premere il tasto


 Digitare il numero

Rispondere a una chiamata

Quando suona

 Prendere la linea

Chiamare dalla rubrica

 Scorrere in giù per accedere direttamente alla lista nomi

 Scegliere un nome dalla lista

 Effettuare la chiamata

 o premere per selezionare **Chiama** nelle opzioni



Rubrica ↓
Paula Jameson
014481098765...
→ 4 Opzioni

Salvare un nome dalla preselezione

 Digitare il numero

 Premere per entrare nelle opzioni


 Scorrere fino a **Archivia** e selezionare 

 Inserire il nome e premere  **OK**

Opzioni
Archivia
□ □ □



Salvare un SMS

 Digitare il numero

 Premere per entrare nelle opzioni

 Scorrere fino a **Invia SMS** e selezionare 

 Inserire la cartella di destinazione (opzione) e premere  **OK**

 Creare il testo e premere 

 Scorrere fino a **Archivia** e selezionare 

0243439263
Archivia
□ □

Riselezionare dall'elenco chiamate


 Scorrere in su fino a raggiungere direttamente **Elenco chiamate**

 Scegliere una voce della lista

 Effettuare la chiamata o selezionare **Chiama** nelle opzioni

Gregory Mills
Chiama
□ □ □ □

Funzioni disponibili durante una conversazione

Durante una chiamata esterna sono disponibile alcune altre opzioni i funzioni (rubrica, elenco chiamate). Premere  per accedere alle **Opzioni**.

Disattivare il microfono del ricevitore



Premere per accedere a **Opzioni**

Opzioni

Muto



Premere per selezionare **Muto** (L'interlocutore non vi può più sentire)



Premere ancora per proseguire la conversazione (**Ripristina audio**)

Interfonia (solo se DECT 3112)

Durante una chiamata esterna potete usare l'opzione interfonia per chiamare un altro ricevitore a cui, per esempio, trasferire la chiamata.



Premere per accedere a **Opzioni**



Scorrere fino a **Interfonia** (l'interlocutore non vi può più sentire)

Se c'è solo un ricevitore supplementare, esso suona automaticamente, altrimenti selezionare un ricevitore dalla lista.



Premere per selezionare **Trasferimento** quando il secondo ricevitore ha preso la linea.

La chiamata è dunque terminata sul primo ricevitore.

Opzioni

Trasferimento

Sono disponibili altre opzioni (**Commuta** e **Conferenza**), vedi p. 21.

Spegnere/accendere l'altoparlante del ricevitore

Premere  per attivare/disattivare il vivavoce

Per alzare/abbassare il volume dell'auricolare/altoparlante del ricevitore durante una conversazione



Scorrere in su per aumentare il volume durante la chiamata



Scorrere in giù per abbassare il volume durante la chiamata

Sono disponibili 5 livelli di volume. L'ultima impostazione rimane salvata per le prossime chiamate.


Identificazione del chiamante e avviso di chiamata

Se avete richiesto la funzione Avviso di chiamata, una seconda chiamata in arrivo vi viene segnalata da un beep. Il nome o il numero del secondo chiamante vengono visualizzati se avete richiesto il servizio di identificazione.




Per rispondere alla seconda chiamata premete  +  (il codice può variare in base all'operatore di rete). Per ulteriori informazioni rivolgetevi al vostro operatore di rete.


Inserimento testo

Maiuscolo/minuscolo

L'impostazione standard prevede automaticamente una lettera maiuscola all'inizio di frase. Con  potete cambiare per scrivere:

- tutto maiuscolo (AB)
- tutto minuscolo (ab)
- prima lettera maiuscola e il resto del testo minuscolo (Ab)

Con i tasti  e  potete richiamare segni di punteggiatura e simboli matematici, mentre con  potete usare altri caratteri speciali.

Con  potete spostare il cursore a destra o a sinistra.

Con  eliminate un carattere alla volta; tenendolo premuto a lungo cancellate tutto il testo.

Sistema standard di inserimento testo

Potete inserire il testo carattere per carattere, premendo il relativo tasto fino a quando appare la lettera desiderata.


Per inserire "Paul" con il sistema standard:

Premete 1 volta  : P

Premete 1 volta  : Pa

Premete 2 volte  : Pau

Premete 3 volte  : Paul

Confermate il nome con .

Tasti

1
2
3
4
5
6
7
8
9
0

Caratteri assegnati

[spaziatura] 1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ \$
a b c 2 à ä ç å æ
d e f 3 è é Δ φ
g h i 4 ì Γ
j k l 5 Λ
m n o 6 ñ ò ö
p q r s 7 ß Π θ Σ
t u v 8 ù ü
w x y z 9 f Ω Ξ Ψ
. 0 , / ; " ' ! ? ; * + - % \ ^ ~ |



SMS

- Invia nuovo SMS
- Visualizza SMS
- Impostazioni SMS



Il menu **SMS** è accessibile mediante il carosello o La scheda informativa per SMS che trovate nella confezione riporta indicazioni importanti.

SMS è l'abbreviazione di Short Message Service. Per questo servizio dovete richiedere la funzione CLI e la funzione SMS presso il vostro operatore di rete.

Gli SMS possono venire scambiati con un telefono (cellulare o di rete fissa abilitato alla funzione SMS), un fax o un indirizzo E-mail a condizione che anche il ricevente abbia richiesto le funzioni CLI e SMS.

Il DECT 311, quando viene fornito, è impostato sul maggiore operatore di rete del paese.



Se preferite un altro operatore di rete per inviare e ricevere SMS, dovete impostare i relativi numeri telefonici (vedi p. 15 e la scheda informativa per SMS).

Se desiderate inviare un SMS ad una casella SMS privata, dovete conoscere il numero della casella di destinazione. Il rapporto di consegna solitamente non è gratuito. Alla consegna la funzione è disattivata, attivatala quando desiderate inviare un SMS.

Invia nuovo SMS

Inviare un nuovo SMS



Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS** e selezionare

Invia nuovo SMS

Invia SMS



Selezionare **Invia SMS/a fax**



Digitare il numero e premere **OK** o scorrere in giù con per richiamare il numero dalla rubrica



Inserire la casella di destinazione (se presente) e premere **OK**

Seleziona casella SMS

OK



Inserire il testo e premere



Per salvare l'SMS, scorrere fino ad **Archivia** e selezionare

Paula Jameson

Invia



Premere per selezionare **Invia**

Nota: se si salva un SMS lo si può poi richiamare da **Visualizza SMS**

La lunghezza massima di un SMS è di 160 caratteri (compreso l'indirizzo E-mail).

I caratteri speciali, come per es. €, sono considerati come 2 caratteri.

È possibile salvare un diverso numero di SMS (dipende dalla lunghezza di ogni singolo SMS).

Il rapporto di consegna può essere attivato prima di inviare l'SMS. Dopo l'inserimento del testo: (dipende dal paese)



Premere per selezionare **Invia**



Scorrere fino a **Rapporto di consegna** e selezionare

Rapporto di consegna

Attiva



Premere per selezionare **Attiva**



Premere per selezionare **Invia**



Visualizza SMS

Un SMS salvato nella lista SMS è contrassegnato dal simbolo . Un SMS ricevuto è indicato con .

Visualizzare SMS/numero

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare



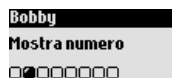
Fare scorrere la lista SMS e selezionare



Premere per selezionare **Visualizza SMS**



o scorrere fino a **Mostra numero** e selezionare



Rispondere

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare



Fare scorrere la lista SMS e selezionare



Scorrere fino a **Rispondi** e selezionare



Inserire il testo e premere **OK**



Premere per selezionare **Invia**



Inoltrare

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare



Fare scorrere la lista SMS e selezionare



Scorrere fino a **Inoltra** e selezionare



Inserire il numero e premere **OK**



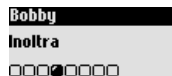
Inserire la casella di destinazione (se presente) e premere **OK**



Se necessario si può modificare il testo o selezionare



Premere per selezionare **Invia**





Inviare ancora

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



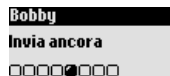
Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare ➔



Fare scorrere la lista SMS e selezionare ➔



Scorrere fino a **Invia ancora** e selezionare ➔



Cancellare SMS

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare ➔



Fare scorrere la lista SMS e selezionare ➔



Scorrere fino a **Cancella SMS** e selezionare ➔



Premere per confermare ➔ **OK**



Copiare un numero in rubrica

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare ➔



Fare scorrere la lista SMS e selezionare ➔



Scorrere fino a **Copia in rubrica** e selezionare ➔



Inserire il nome e premere ➔ **OK**



Chiamare

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Visualizza SMS** e selezionare ➔



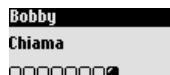
Fare scorrere la lista SMS e selezionare ➔



Scorrere fino a **Chiama**



O effettuare la chiamata





Impostazioni SMS

Attivazione/disattivazione della modalità SMS

Se sulla vostra linea telefonica vengono usati due telefoni con abilitazione SMS, si deve disattivare la modalità SMS ad uno dei due apparecchi.

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



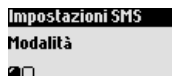
Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare **➔**



Premere per selezionare **Modalità**



Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a **Disattiva** e selezionare **➔**



Scegliere per default un centro messaggi

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare **➔**

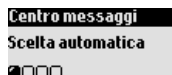


Scorrere fino a **Centro messaggi** e selezionare **➔**

Scegliere un centro messaggi e selezionare **➔**



Premere per selezionare **Scelta automatica**



Impostare numeri del centro SMS (vedi scheda informativa per SMS nella confezione)

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare **➔**



Scorrere fino a **Centro messaggi** e selezionare **➔**

Scegliere un centro messaggi e selezionare **➔**



Scorrere fino a **Modifica nr in entrata** e selezionare **➔**



Inserire il numero e premere **➔ OK**



Scorrere fino a **Modifica nr in uscita** e selezionare **➔**



Inserire il numero e premere **➔ OK**





Si possono inviare SMS a indirizzi E-mail.

Inviare un nuovo SMS a un indirizzo E-mail

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS** e selezionare **➔**

Invia nuovo SMS

Invia SMS a ind. e-mail



Scorrere fino a **Invia SMS a ind. e-mail** e selezionare **➔**



Inserire l'indirizzo E-mail e premere **➔** **OK**



Inserire il testo e premere **➔** **OK**



Premere per selezionare **Invia**

Si può modificare l'impostazione di fabbrica dei parametri E-mail.

Impostare il numero del server E-mail

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare **➔**



Scorrere fino a **Centro messaggi** e selezionare **➔**

Scegliere un centro messaggi e selezionare **➔**



Scorrere fino a **Modif server e-mail** e selezionare **➔**

Modif server e-mail

➔ **OK**



Inserire il numero e premere **➔** **OK**

Impostare il separatore di E-mail

sms

Premere per raggiungere direttamente **Invia nuovo SMS**



Scorrere fino a **Impostazioni SMS** e selezionare **➔**



Scorrere fino a **Centro messaggi** e selezionare **➔**

Scegliere un centro messaggi e selezionare **➔**



Scorrere fino a **Separatore E-mail** e selezionare **➔**

Separatore E-mail

➔ **OK**



Inserire il numero e premere **➔** **OK**



Ricevitore

- Modalità babysitter
- Registrazione
- Rinomina ricevitore
- Data e ora
- Contrasto schermo
- Screen saver

Modalità babysitter (solo DECT 3112)

Attivazione/disattivazione della modalità babysitter



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare



Premere per selezionare **Modalità babysitter**



Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a **Disattiva** e selezionare



Nota: È necessaria l'interfonia per controllare la stanza (vedi p. 22). Si possono comunque ricevere e fare telefonate con il ricevitore.

Registrazione

Alla base si può registrare un massimo di 4 ricevitori. Un ricevitore può essere registrato a 4 basi diverse.

Attenzione: se non desiderate registrare dei ricevitori Philips, ma degli altri modelli, accertatevi che siano conformi ai requisiti GAP, altrimenti potrebbero non funzionare correttamente.

- 1- Staccate la spina dalla presa di corrente e reinsertela per portare la base nella modalità di registrazione.
- 2- Con iniziate la registrazione sul ricevitore aggiuntivo.
- 3- Inserite il codice RC di quattro cifre riportato sull'etichetta sulla parte inferiore della base.

Una volta avvenuta la registrazione verranno assegnati un nome ed un numero al ricevitore aggiuntivo (ad esempio: **Philips2**).

Rimozione del ricevitore

Rimozione del ricevitore



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare



Scorrere fino a **Registrazione** e selezionare

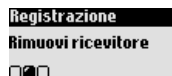


Scorrere fino a **Rimuovi ricevitore** e selezionare

Scegliere il ricevitore dalla lista e premere **OK**



Inserire il codice RC (codice a 4 cifre) e premere **OK**



Avvertenza: Se dovete far riparare solo un ricevitore difettoso, se possibile rimuovetelo prima di farlo riparare.



Selezione base



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare

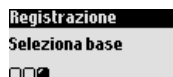


Scorrere fino a **Registrazione** e selezionare



Scorrere fino a **Selezione base** e selezionare

Selezionate la base desiderata e confermate **OK**



Rinomina ricevitore

Rinominare un ricevitore



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare



Scorrere fino a **Rinomina ricevitore** e selezionare



Premere a lungo per cancellare il nome attuale



Inserire il nome e premere **OK**



Data e ora

Impostazione della data



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare

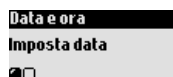


Scorrere fino a **Data e ora** e selezionare



Selezionare **Imposta data**

Inserire la data attuale e premere **OK**





Impostazione dell'ora



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare



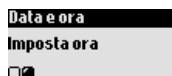
Scorrere fino a **Data e ora** e selezionare



Scorrere fino a **Imposta ora** e selezionare



Inserire l'ora attuale e premere **OK**



Attenzione: se il vostro telefono è collegato ad un attacco ISDN tramite adattatore, la data e l'ora vengono attualizzate dopo ogni telefonata. Verificate perciò le impostazioni della data e dell'ora del sistema ISDN. Per informazioni al riguardo rivolgetevi al vostro operatore di rete. Vedi FAQ, p. 39.

Contrasto schermo

Impostazione del contrasto del display



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare



Scorrere fino a **Contrasto schermo** e selezionare



Scorrere i vari livelli e selezionarne uno



Screen saver

Attivare o disattivare lo Screen saver

Dopo 2 minuti di inattività viene visualizzato lo Screen saver (vedi pagina 8). Si può disattivare.



Premere per entrare nel menu a carosello



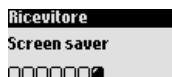
Scorrere fino a **Ricevitore** e selezionare



Scorrere fino a **Screen saver** e selezionare



Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a **Disattiva** e selezionare





Interfonia



Il menu **Interfonia** è accessibile mediante il carosello o

Questa opzione permette di effettuare chiamate gratuite interne, trasferire chiamate interne da un ricevitore all'altro o usare l'opzione di conferenza (solo DECT 3112). Consente inoltre di usare la modalità babysitter (monitoraggio di una stanza).

Chiamata interna



Premere per chiamare l'altro/gli altri ricevitore/i.

Per chiamare un determinato ricevitore, premere + relativo numero (per esempio).



Riagganciare

Nota: se il ricevitore non è della serie Philips DECT 311, tale funzione potrebbe non essere disponibile.

Trasferimento di chiamata rapido durante una chiamata

Mentre una chiamata è in corso, questa può essere trasferita senza aspettare che l'altro ricevitore risponda.

Tutti i ricevitori suoneranno.



Premere per chiamare l'altro ricevitore.



Riagganciare

Nota: la persona in attesa intanto ascolta della musica.

Premendo una volta su consente di cambiare tra le 2 telefonate (**Commuta**).

Trasferimento di chiamata a un determinato ricevitore durante una chiamata

Mentre una chiamata è in corso, questa può essere trasferita a un determinato ricevitore.



Premere + numero ricevitore (per esempio) per chiamare il ricevitore selezionato



Riagganciare

Nota: la persona in attesa intanto ascolta della musica.

Premendo una volta su consente di cambiare tra le 2 telefonate (**Commuta**).



Trasferimento di chiamata mediante le opzioni disponibili in conversazione

Mentre una chiamata è in corso, questa può essere trasferita mediante le opzioni disponibili in conversazione.



Premere per accedere alle opzioni (con il ricevitore 1)



Scorrere fino a **Interfonia** e selezionare

Se c'è un solo altro ricevitore, questo suona automaticamente, altrimenti:

Selezionare dalla lista di ricevitori il ricevitore che si vuole chiamare e selezionare

Il ricevitore chiamato squilla (ricevitore 2). La chiamata esterna viene posta in attesa.

Se il ricevitore chiamato non risponde, si può riprendere la conversazione con il primo ricevitore.



Prendere la linea con il ricevitore 2 (Potete anche usare

Tutti e due gli interlocutori interni possono parlare l'uno con l'altro.



Premere per selezionare **Trasferimento** (con ricevitore 1)



Scorrere fino a **Commuta** e ritornare al chiamante esterno



Opzione di conferenza durante una chiamata

Con la funzione Conferenza si può collegare un interlocutore esterno con 2 ricevitori (con Interfonia). I 3 interlocutori possono parlare l'uno con l'altro. Questo tipo di conferenza non deve essere richiesta separatamente all'operatore di rete.



Premere per accedere alle opzioni (con il ricevitore 1)



Scorrere fino a **Interfonia** e selezionare

Se c'è un solo altro ricevitore, questo suona automaticamente, altrimenti:

Selezionare dalla lista di ricevitori il ricevitore che si vuole chiamare e selezionare

Il ricevitore chiamato squilla (ricevitore 2). La chiamata esterna viene posta in attesa.

Se il ricevitore chiamato non risponde, si può riprendere la conversazione con il primo ricevitore.

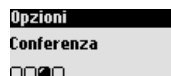


Prendere la linea con il ricevitore 2 (Potete anche usare

Tutti e due gli interlocutori interni possono parlare l'uno con l'altro.



Scorrere fino all'opzione **Conferenza** e selezionare (con il ricevitore 1)



I 3 interlocutori possono parlare l'uno con l'altro.



Attivazione della modalità babysitter/monitoraggio stanza

Per usare la modalità babysitter è necessario attivarla (vedi p. 17) e iniziare un'interfonia. Posizionando il ricevitore nella stanza del bambino si sentiranno i rumori sul ricevitore supplementare.



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Interfonia** e selezionare

Se c'è un solo altro ricevitore, questo suona automaticamente, altrimenti:

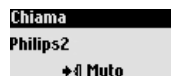
Selezionare dalla lista di ricevitori il ricevitore che si vuole chiamare e selezionare

Il ricevitore chiamato squilla



Prendere la linea sul ricevitore chiamato.

Il monitoraggio della stanza può iniziare





Rubrica

- Visualizza
- Aggiungi nuovo



Il menu **Rubrica** è accessibile mediante il carosello o



Nelle rubrica potete memorizzare 50 nomi e numeri telefonici (a disposizione di tutti i ricevitori). La rubrica contiene tutti i dati relativi ai chiamanti come anche le impostazioni gruppi. I nomi ed i numeri telefonici sono anche a disposizione di tutti i ricevitori registrati su questa base.

Impostazioni per un gruppo

Ci sono 3 gruppi di chiamanti (gruppo A, gruppo B e gruppo C). La suoneria gruppo vi permette di riconoscere il gruppo del chiamante (vedi pag. 25) ed il display riporta il suo nome. Per questa funzione deve essere attivato il servizio CLI.

Aggiungi nuovo

I nomi vengono memorizzati in ordine alfabetico.

Aggiungere un nome ed un numero



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Rubrica** e selezionare



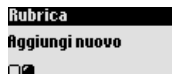
Scorrere fino a **Aggiungi nuovo** e selezionare



Inserire il numero e premere **OK**



Inserire il nome e premere **OK**



Salvare un nome ed un numero dalla preselezione

Una volta inserito il numero selezionare l'opzione **Archivia**.

Inserire il nome e premere **OK**

Visualizza

Per raggiungere velocemente un nome nella rubrica premere la prima lettera del nome (fare scorrere la lista se ci sono diversi nomi che iniziano con la stessa lettera).



Chiamare



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



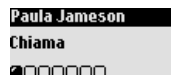
Effettuare la chiamata



o premere per andare alle opzioni



E premere di nuovo per selezionare **Chiama**



Modificare un numero telefonico



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Scorrere fino a **Modifica numero** e selezionare



Premere a lungo per eliminare il numero attuale



Inserire il nuovo numero e premere **OK**



Avvertenza: È possibile semplicemente modificare qualsiasi cifra spostando il cursore sulla cifra e premendo .

Modificare un nome



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Scorrere fino a **Modifica nome** e selezionare



Premere a lungo per cancellare il nome attuale



Inserire il nuovo nome e premere **OK**



Avvertenza: È possibile semplicemente modificare qualsiasi lettera spostando il cursore sulla lettera e premendo .



Definire un gruppo per un nome ed un numero (vedi p. 23)



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Scorrere fino a **Definisci gruppo** e selezionare



Scorrere i vari gruppi (A, B, o C) e selezionarne uno

Paula Jameson
Definisci gruppo
□□□□□□

Cambiare la casella SMS



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Scorrere fino a **Cambia casella SMS** e selezionare



Inserire il nuovo numero della casella e premere **OK**

Paula Jameson
Cambia casella SMS
□□□□□□

Eliminare un nome ed un numero



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Scorrere fino a **Elimina** e selezionare



Premere per confermare **OK**

Paula Jameson
Elimina
□□□□□□

Inviare un SMS dalla rubrica



Scorrere in giù per raggiungere direttamente la lista di nomi



Fare scorrere la lista dei nomi e selezionare un nome



Scorrere fino a **Invia SMS** e selezionare



Inserire la casella di destinazione (se presente) e selezionare



Inserire il testo e premere



Premere per selezionare **Invia**

Paula Jameson
Invia SMS
□□□□□□

Nota: una volta nella lista dei nomi basta semplicemente premere per editare direttamente il testo del SMS.



Elenco chiamate

- Visualizza
- Elimina tutto
- Imposta reg. chiamate



Il menu **Elenco chiamate** è accessibile tramite il carosello o

Vi possono essere memorizzati max. 20 voci:

- Chiamate alle quali non si è risposto
- Chiamate in uscita
- Chiamate alle quali si è risposto
- Messaggi (casella vocale)

L'elenco chiamate presenta la lista delle chiamate in arrivo e in uscita.

Se l'abbonamento prevede il servizio CLI (Caller Line Identification) apparirà il nome (o il numero dei chiamanti). Verranno visualizzati anche l'ora e la data della chiamata.

Se l'abbonamento non lo preveder sul display appare "Sconosciuto" insieme all'ora e alla data della chiamata.

Visualizza

Visualizzare l'elenco chiamate



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista e leggere le informazioni



Chiamare/ri-selezionare



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista



Premere per selezionare una voce in uscita *



Premere per chiamare



o premere per selezionare **Chiama** nelle opzioni



* Per chiamare un numero di una chiamata in entrata (a cui sia stato risposto o meno) dovete essere abbonati all'Identificazione di linea chiamante.



Visualizzare il numero



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista



Premere per selezionare una voce



Scorrere fino a **Mostra numero** e selezionare



Archiviare



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista



Premere per selezionare una voce



Scorrere fino a **Archivia** e selezionare



Inserire il nome o il numero e premere **OK**

Il nome ed il numero sono archiviati nella rubrica



Eliminare



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista



Premere per selezionare una voce



Scorrere fino a **Elimina** e selezionare



Premere per confermare **OK**





Inviare un SMS



Scorrere in su fino a raggiungere direttamente la lista delle chiamate



Fare scorrere la lista



Premere per selezionare una voce



Scorrere fino a **Invia SMS** e selezionare



Inserire la casella di destinazione (se presente) e premere **OK**



Creare il testo e premere



Premere per selezionare **Invia**

Nota: una volta nella lista dei nomi basta semplicemente premere per editare direttamente il testo del SMS.

Eliminare tutto

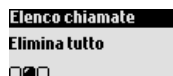
Eliminare tutte le voci dell'elenco chiamate



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Elenco chiamate** e selezionare



Scorrere fino a **Elimina tutto** e selezionare



Premere per confermare **OK**

Imposta reg. chiamate

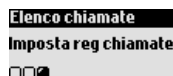
Impostare l'elenco chiamate



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Elenco chiamate** e selezionare



Scorrere fino a **Imposta reg chiamate** e selezionare



Premere per selezionare **Chiamate in entrata** o scorrere fino a **Chiamate in uscita**



Fare scorrere le diverse opzioni e selezionare



Servizi operatore

Questa funzione vi permette di attivare o disattivare i servizi operatore. È necessario che i codici siano impostati nel telefono (vedi p. 38). Mettetevi in contatto con il vostro gestore di rete per ulteriori informazioni.

Esempio di servizi: trasferimento di chiamata.

Attivare il trasferimento chiamata



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Servizi operatore** e selezionare



Premere per selezionare **Trasferim. chiamata**

Servizi operatore
Trasferim. chiamata
●○○○○○○○○



Inserire il numero al quale devono essere trasferite le chiamate e premere **OK**

Il numero viene agganciato automaticamente al prefisso di trasferimento chiamata ed alle selezioni del sistema



Riagganciare

Da ora in poi le chiamate verranno ridirette al numero telefonico assegnato

Disttivare il trasferimento chiamata



Premere per selezionare **Visualizza**



Premere per selezionare **Cancella**

Lun 13 Mag 04 08:00
Trasferimento
chiamata
 Visualizza



Riagganciare



Altre funzioni

- Durata chiamata
- Allarme
- "Non disturbare"

Durata chiamata

Visualizzare la durata



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Altre funzioni** e selezionare



Premere per selezionare **Durata chiamata**

Appare la durata totale delle comunicazioni



Premere per la funzione di **azzerare** il contatore

Altre funzioni

Durata chiamata

000

Allarme

Attivazione/disattivazione dell'allarme

Premendo a lungo il tasto potete attivare o disattivare l'allarme con le vostre impostazioni personali.

Impostare la sveglia



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Altre funzioni** e selezionare



Scorrere fino a **Allarme** e selezionare



Scorrere fino a **Imposta giorno** e selezionare a giorno



Scorrere fino a **Imposta ora**, inserire l'ora e premere **OK**

Altre funzioni

Allarme

000

Il segnale di allarme viene fermato premendo un tasto qualsiasi.

Si attiva quindi la funzione di snooze (sveglia ogni 5 minuti). Premete per fermare definitivamente l'allarme.



Impostare la suoneria per la sveglia



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Altre funzioni** e selezionare ➔



Scorrere fino a **Allarme** e selezionare ➔



Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare ➔



Premere per selezionare **Suoneria**

Si sente la suoneria attuale



Scorrere la lista e selezionare ➔

Imposta allarme

Suoneria



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Altre funzioni** e selezionare ➔



Scorrere fino a **Allarme** e selezionare ➔



Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare ➔



Scorrere fino a **Volume suoneria** e selezionare ➔

Si sente il volume attuale



Scorrere i vari livelli e selezionarne uno ➔

Imposta allarme

Volume suoneria






Modalità "Non disturbare"

Con questa funzione potete filtrare le chiamate, per es. la sera o quando non volete essere disturbati. Inserite l'intervallo di tempo ed il gruppo/i gruppi che vi possono chiamare. Il ricevitore non squilla se il chiamante, che sentirà suonare il telefono, non fa parte del gruppo impostato. La casella vocale dell'operatore di rete (se presente) risponderà alla chiamata. Per questa funzione deve essere attivato il servizio CLI.

Attivare/disattivare la modalità "Non disturbare"

Premendo a lungo  attivate/disattivate questa modalità con le vostre impostazioni.

Impostare la modalità "Non disturbare"



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Altre funzioni** e selezionare 



Scorrere fino a **Non disturbare** e selezionare 



Scorrere fino a **Imposta giorno**, inserire il giorno o il periodo di tempo




Scorrere fino a **Ora inizio**, inserire l'ora e premere  **OK**



Scorrere fino a **Termina**, inserire l'ora e premere  **OK**



Scorrere fino a **Autorizzaz. utente**, attivare il gruppo di chiamanti a cui è consentito chiamare e selezionare 



Attenzione ! Solo i chiamanti autorizzati potranno chiamarvi il giorno e l'intervallo di tempo selezionati.

Avvertenza: potete impostare un massimo di 4 gruppi. Se non è impostato nessun gruppo, ma la funzione è attiva, nessuno vi potrà raggiungere.



Audio

- Suonerie ricevitore
- Suonerie gruppo
- Vol. suoneria ricevit.
- Impostazioni

Suonerie ricevitore

Impostare la suoneria esterna del ricevitore

Potete impostare la melodia che viene riprodotta qaundo ricevete una chiamata esterna.



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Audio** e selezionare



Premere per selezionare **Suonerie ricevitore**



Premere per selezionare **Suonerie esterne**



Fare scorrere la lista per sentire le suonerie



Premete per selezionare la suoneria desiderata

Suonerie ricevitore

Suonerie esterne



Impostare la suoneria interna del ricevitore

Potete impostare la melodia che viene riprodotta quando ricevete una chiamata interna.



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Audio** e selezionare



Premere per selezionare **Suonerie ricevitore**



Scorrere fino a **Suonerie interne** e selezionare



Fare scorrere la lista per sentire le suonerie



Premete per selezionare la suoneria desiderata

Suonerie ricevitore

Suonerie interne





Suonerie gruppo

Impostare la suoneria gruppo

Ci sono 3 gruppi di chiamanti (vedi p. 23). Potete associare una suoneria ad un gruppo.



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Audio** e selezionare



Scorrere fino a **Suonerie gruppo** e selezionare



Premere per selezionare un gruppo (A, B o C)



Fare scorrere la lista delle suonerie e selezionare



Volume suoneria ricevitore

Volume della suoneria



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Audio** e selezionare



Scorrere fino a **Vol. suoneria ricevit.** e selezionare

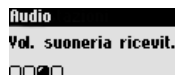
Si sente il livello attuale



Scorrere i livelli per sentirli



Premere per selezionare il volume desiderato



Impostazioni

Impostazione toni auricolare



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Audio** e selezionare



Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare



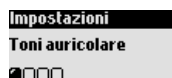
Premere per selezionare **Toni auricolare**



Fare scorrere la lista delle opzioni



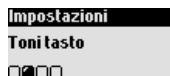
E selezionare l'impostazione desiderata





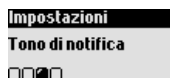
Attivazione/disattivazione toni tasto

- Premere per entrare nel menu a carosello
- Scorrere fino a **Audio** e selezionare
- Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare
- Scorrere fino a **Toni tasto** e selezionare
- Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a **Disattiva** e selezionare



Attivazione/disattivazione tono di notifica

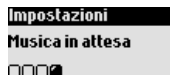
- Premere per entrare nel menu a carosello
- Scorrere fino a **Audio** e selezionare
- Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare
- Scorrere fino a **Tono di notifica** e selezionare
- Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a **Disattiva** e selezionare



Attivare/disattivare musica in attesa

Con questa funzione potete impostare la musica udita dall'interlocutore quando la chiamata viene posta in attesa, per es. quando viene inoltrata ad un altro ricevitore.

- Premere per entrare nel menu a carosello
- Scorrere fino a **Audio** e selezionare
- Scorrere fino a **Impostazioni** e selezionare
- Scorrere fino a **Musica in attesa** e selezionare
- Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a **Disattiva** e selezionare





Base

- Consenti registraz.
- Impostazione
- Def. codice servizio

Consenti registrazione

Con questa funzione potete registrare un apparecchio DECT senza tastierino.

Alcune periferiche DECT, per es. repeater, non dispongono di tastierino. Per la registrazione di queste apparecchiature alla base si usa un procedimento guidato da menu, senza dover scollegare la base dalla rete elettrica. Per la registrazione della periferica alla base si vedano le istruzioni e la documentazione dell'apparecchio.

Registrazione di un apparecchio DECT



Premere per entrare nel menu a carosello



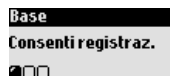
Scorrere fino a **Base** e selezionare



Premere per selezionare **Consenti registraz.**



Inserire il codice della periferica e premere **OK**
Seguire le istruzioni del manuale della periferica



Impostazione

Modificare la selezione



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Base** e selezionare



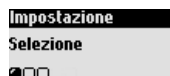
Scorrere fino a **Impostazione** e selezionare



Premere per selezionare **Selezione**



Premere per selezionare **Toni** o scorrere fino a **Impulsi** e selezionare



Nota: questa impostazione permette di scegliere la selezione ad impulsi usata in paesi senza la funzione di selezione DTMF o che usano il vecchio sistema PABX.



Impostare la durata del segnale di richiamo - tasto R



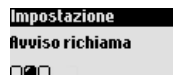
Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Base** e selezionare



Scorrere fino a **Impostazione** e selezionare



Scorrere fino a **Avviso richiamo** e selezionare



Premete per selezionare **Lampeggio breve** o scorrere fino a **Lampeggio lungo** e selezionare

Nota: questa impostazione è utile quando si usano i servizi operatore. L'uso di alcuni servizi, a cui si accede tramite R+1, R+2 e R+3 (chiamata in attesa, trasferimento di chiamata ...) dipenderà dall'impostazione dell'intervallo (breve/lungo) a seconda del tipo della vostra installazione (ISDN, PSTN, PABX).

Il primo squillo può essere disattivato in modo che il telefono non squilli ricevendo un SMS. Potete anche attivare il primo squillo.

Attivare/disattivare il primo squillo



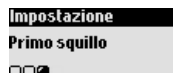
Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Base** e selezionare



Scorrere fino a **Impostazione** e selezionare



Scorrere fino a **Primo squillo** e selezionare



Premere per selezionare **Attiva** o scorrere fino a **Disattiva** e selezionare



Impostazioni dei codici dei servizi

Se avete richiesto delle ulteriori funzioni al vostro operatore di rete, può darsi che i relativi codici dei servizi debbano essere impostati sul vostro telefono.

L'impostazione standard prevede i parametri di accesso del maggiore operatore di rete.

Se avete un contratto con un altro operatore di rete, dovete eventualmente modificare questi codici.

Per informazioni più dettagliate rivolgetevi al vostro operatore di rete.

Impostare/modificare un codice di servizio



Premere per entrare nel menu a carosello



Scorrere fino a **Base** e selezionare



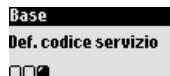
Scorrere fino a **Def. codice servizio** e selezionare



Fare scorrere la lista dei servizi e selezionare



Inserire il nuovo codice e premere **OK**



Non sento i toni di selezione dopo avere installato il telefono. Come posso risolvere il problema?

Controllate di avere collegato il telefono usando il cavo telefonico fornito e non quello di un altro apparecchio (spesso i conduttori sono diversi).

Controllate di avere ricaricato completamente le batterie del ricevitore secondo le istruzioni date per il telefono.

Controllate che appaia l'icona dell'antenna (collegamento radio con la base). Se il ricevitore non è registrato può essere necessario eseguire questa operazione (si veda il manuale di istruzioni).

Si può lasciare il ricevitore sempre nella base?

Sì, non c'è più l' "effetto memoria". Il ricevitore può essere sempre lasciato nella base in tutti i modelli attuali che usino batterie NiMH.

Il telefono perde tutti i dati registrati (voci della rubrica) in caso di un'improvvisa mancanza di corrente?

No, non vanno persi. I dati registrati nel telefono non vanno persi in caso di mancanza improvvisa di corrente o quando staccate la base dalla presa di corrente o sostituite le batterie.

Ho impostato la data e l'ora sul telefono, ma le informazioni che appaiono dopo una conversazione non sono corrette. Perché?

Se avete un'installazione telefonica ISDN, può darsi che questi parametri (data e ora) vengano trasmessi direttamente al telefono tramite l'ISDN. Se non avete impostato correttamente l'ISDN ciò potrebbe spiegare il motivo per cui l'informazione trasmessa non è corretta. Impostate la data e l'ora direttamente sull'installazione telefonica ISDN o, se ciò non è possibile, chiamare il gestore/rivenditore che ha fornito e installato l'ISDN.

Che cosa è il CLI e come faccio a farlo funzionare?

CLI significa Caller Line Identification ed è un servizio speciale a cui ci si può abbonare presso il gestore di rete. Una volta che ci si è abbonati al servizio, un telefono con CLI abilitato visualizza i numeri dei chiamanti (a meno che non siano trattenuti) quando il telefono squilla in modo da permettervi di decidere se rispondere o meno alla chiamata.

Con la mia installazione telefonica digitale (ISDN, ADSL) il servizio CLI non funziona nel telefono Philips. Come posso risolvere il problema?

I nostri prodotti sono concepiti per una rete telefonica analogica. Se avete collegato il telefono PHILIPS ad un'installazione digitale, può darsi che il CLI non venga visualizzato per chiamate in arrivo.

Le installazioni telefoniche digitali (ISDN) non sono sempre compatibili con i telefoni analogici per quanto riguarda i servizi operatore.

Potete trovare le informazioni circa la compatibilità nel manuale di istruzioni dell'ISDN. In caso contrario mettetevi in contatto con il produttore dell'ISDN per controllare se l'apparecchio sia concepito per visualizzare il CLI su telefoni analogici. Gli apparecchi ISDN costruiti 2 o 3 anni fa non sono compatibili con i telefoni analogici relativamente al servizio CLI.

Per cercare di risolvere il problema cambiate l' "Operatore" o il "Tipo di ID chiamante" (si veda il manuale di istruzioni).

Se continua a non funzionare significa che questo servizio non è possibile con il telefono collegato a questo tipo di installazione telefonica digitale.

Tenete conto che i filtri usati in alcune linee ADSL possono eliminare parte del segnale CLI ed impedire al telefono di visualizzare correttamente il CLI. È possibile acquistare dei filtri ADSL migliori che non causano questo problema.

Che cosa è il CNIP (Caller Name Identification Presentation)?

Come per il servizio CLI questa nuova funzione dipende dalla rete e deve essere attivata dal gestore (tramite abbonamento). Vi permette di avere la visualizzazione del nome del chiamante in caso di chiamate in arrivo. Può darsi che questo servizio non sia ancora disponibile presso tutti i gestori di rete. Vi consigliamo di richiedere informazioni al vostro gestore.

NB. Se il nome del chiamante è registrato nella vostra rubrica, in caso di chiamate in arrivo sarà il nome che avete registrato quello che apparirà e non quello fornito dal gestore. I dati della vostra rubrica hanno priorità rispetto a quelli del gestore in questo caso particolare.

Il CNIP sfrutta la stessa tecnologia del CLI. Il limiti di questo servizio sono pertanto identici (si vedano i quesiti relativi al CLI se il servizio non funziona correttamente). Ricordate che funziona solamente con un display alfanumerico.

Quali sono i presupposti per spedire un SMS?

Dovete prima essere abbonati al Servizio di Identificazione di linea chiamante (CLI) fornito dal vostro operatore di rete ed avere anche un abbonamento al servizio SMS offerto da un provider autorizzato.

È possibile scrivere, leggere, spedire o ricevere un SMS quando l'altro ricevitore ha una conversazione in corso (solo DECT 3112)?

No, non è possibile.

Cosa succede se invio un SMS ad una linea fissa il cui telefono non dispone della funzione SMS?

Il destinatario potrebbe ricevere un messaggio vocale (dipende dal provider SMS).

È possibile inviare un SMS ad una linea fissa in un altro paese?

Questa funzione dipende dal vostro provider. Per ulteriori informazioni, contattate, per favore, il vostro provider.

Come posso ottenere il numero del Centro Servizi SMS?

Almeno un numero di un Centro Servizi SMS è già programmato nel vostro DECT 311. Comunque, se dovete aver bisogno di memorizzare altri numeri, questi possono essere impostati nel vostro telefono nel menu **SMS/Impostazioni SMS/Centro SMS**. Verificate comunque i numeri del centro in entrata e in uscita con il vostro provider SMS o nell'allegato accluso al manuale d'uso del telefono.

A cosa serve la casella di destinazione?

È un numero di una casella personale di SMS. È un modo di inviare un SMS ad una casella personale di un destinatario, invece di mandarlo ad una casella di default, che è una specie di casella comune. Se spedite un SMS senza specificare il numero di casella SMS (casella di destinazione), l'SMS sarà spedito quindi alla casella di default, se il telefono del destinatario possiede le funzioni di diverse caselle (dipende dal provider).

Ci possono essere dei problemi se uso il mio telefono Philips abilitato per SMS con un altro apparecchio abilitato per SMS sulla stessa linea ?


Sì, questo impedirà ai telefoni di ricevere SMS. Dovete disattivare la funzione di SMS in uno degli apparecchi. Il vostro DECT 311 ha una funzione che vi permette di spegnere la funzione SMS.

Andate al menu **SMS/Impostazioni SMS/Modalità/Disattiva**.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
 non cambia quando il ricevitore è nella base.	<ul style="list-style-type: none"> - Contatto difettoso. - Contatti sporchi. - La batteria è carica. 	<ul style="list-style-type: none"> - Muovete leggermente il ricevitore. - Pulite i contatti con un panno leggermente bagnato di alcol. - Non è necessario ricaricarla.
Manca tono di selezione.	<ul style="list-style-type: none"> - Manca l'alimentazione elettrica. - Le batterie sono quasi scariche. - Il ricevitore è troppo lontano dalla base. 	<ul style="list-style-type: none"> - Controllate i collegamenti. Eseguite un reset del telefono: staccate la spina dalla presa di corrente e reinsertela. - Ricaricate le batterie per almeno 24 ore. - Avvicinatevi alla base.
Nessuno squillo.	<ul style="list-style-type: none"> - Gli squilli sono disattivati. - Modalità "Non disturbare" attiva. 	<ul style="list-style-type: none"> - Attivate gli squilli (vedi pag.33). - Disattivare la modalità (vedi p.32).
Il simbolo  non appare.	<ul style="list-style-type: none"> - Manca l'alimentazione elettrica. - Il ricevitore è troppo lontano dalla base. 	<ul style="list-style-type: none"> - Verificate le connessioni. - Avvicinatevi alla base.
 lampeggia	<ul style="list-style-type: none"> - Il ricevitore non è registrato alla base. 	<ul style="list-style-type: none"> - Registrate il ricevitore alla base (pag. 17)
- Disturbi nella linea.	<ul style="list-style-type: none"> - Troppo lontani dalla base. - La base si trova nelle vicinanze di apparecchiature elettriche, pareti in cemento armato o porte metalliche. 	<ul style="list-style-type: none"> - Avvicinatevi alla base. - Cambiate l'ubicazione della base (meglio se in posizione elevata).
Il ricevitore segnala "Non riuscito!" - se un ricevitore addizionale viene registrato alla base, - se un registratore viene usato.	<ul style="list-style-type: none"> - La registrazione di un ricevitore non è riuscita, provare di nuovo. - È stato raggiunto il numero massimo di ricevitori. - Un altro ricevitore sta scambiando dati con la base (per es. rubrica). 	<ul style="list-style-type: none"> - Disinserite la spina di alimentazione della base e reinsertela. Seguite le istruzioni per la registrazione del ricevitore (p.17). - Rimuovete un ricevitore - Attendete fino a quando la base sia disponibile.
Disturbi nell'apparecchio radio o nel televisore.	La base DECT 311 o l'adattatore di rete sono troppo vicini ad altri apparecchi elettrici.	Allontanare il più possibile la base o l'adattatore di rete da altri apparecchi elettrici.
La funzione CLIP non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> - Funzione non attivata. - Impostazione scorretta dei codici dei servizi. 	<ul style="list-style-type: none"> - Verificate il contratto con l'operatore di rete. - Cambiate impostazioni dei codici dei servizi (pag.38).

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Non è possibile memorizzare una voce nella rubrica.	La rubrica è piena.	Eliminate una voce per liberare spazio di memoria.
Non ricevete nuovi SMS.	Memoria messaggi piena.	Cancellate gli SMS vecchi.
Invio/ricezione SMS non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> - Numeri SMSC (in entrata/in uscita) non impostati o impostati scorrettamente. - Numero sbagliato della casella SMS o del destinatario. - Modalità SMS disattivata. - Non vi siete abbonati. - Un altro telefono abilitato per SMS è attualmente in linea. - C'è un problema di compatibilità tra gli operatori. 	<ul style="list-style-type: none"> - Chiedete all'operatore di rete i numeri SMSC corretti. - Verificate i numeri telefonici memorizzati (pag. 23). - Attivate la modalità SMS (p.15). - Per ulteriori informazioni contattate il vostro provider. - Disattivate la modalità SMS in uno dei dispositivi. - Per ulteriori informazioni contattate il vostro provider.
Manca ID del chiamante/ bassa qualità audio/bassa qualità di connessione ad internet DSL a banda larga.	<ul style="list-style-type: none"> - Filtro(-i) /splitter DSL mancanti o numero di filtri insufficiente. - Modem e/o telefono collegati nella presa sbagliata del filtro DSL. - Filtro DSL difettoso. 	<ul style="list-style-type: none"> - Assicuratevi di avere un filtro DSL collegato direttamente ad ogni presa telefonica in casa. - Verificate che il modem ed il telefono siano collegati nella corretta presa del filtro (una presa specifica per ciascuno). - Il filtro(-i) può essere difettoso. Sostituirelo/-li and controllatelo di nuovo.

Philips ha contrassegnato le batterie/accumulatori e le confezioni delle apparecchiature con dei simboli standard per agevolare l'adeguato smaltimento.

 Una certa somma è stata devoluta per la promozione del riutilizzo e del riciclaggio.

 Il materiale dell'imballo con questo contrassegno può essere riciclato.

DECT™ è un marchio registrato di ETSI a favore di chi utilizza la tecnologia DECT.

Declaration of conformity

We
Philips Consumer Electronics
Home Communication
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT 311XX are in compliance with the Annex III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1.a (protection of the health & the safety of the user) : EN 60950-1 (10/2001)

Article 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 (effective use of the radio spectrum) EN 301 406 (2003)

The presumption of conformity with essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date : 10/05/2004
Le Mans

Quality Manager
Home Communication

A handwritten signature in black ink, consisting of several stylized, overlapping strokes.

A
Abilita registrazione (periferica DECT) 36
Aggiungi nuovo (rubrica) 23
Allarme 30
Altoparlante (ricevitore) 10
Archivia (nome e numero) 23
Archivia (SMS) 9
Archivia da elenco chiamate 27
Avviso richiama 37
B
Babysitter 17, 22
Base 3
Batterie 7
Blocco tastiera 2
Breve guida all'uso 1
C
Cancella SMS 14
Cancella tutto (elenco chiamate) 28
Cancella voce elenco chiamate 27
Centro messaggi (default) 15
Centro messaggi, impostare numeri 15
Conformità 6, 43
Contrasto schermo 19
Copia in rubrica (numero) 14
D
Data e ora 18
Def. codice servizio 38
Definisci gruppi 25
Dichiarazione di conformità 43
Disimballo del DECT 311 6
Durata chiamata 30
E
Effettuare una chiamata 9, 14, 24, 26
Elimina nome (rubrica) 25
F
FAQ 39
G
GAP 6
Gruppi 23, 34
I
Impostazioni di linea 36
Impostazioni elenco chiamate 28
Indice 4
Installazione della base 7
Interfonia 10, 20, 21, 22
Invia ancora SMS 14
Invia nuovo SMS 12
Invia SMS (elenco chiamate) 28
Invia SMS (rubrica) 25

M	Index
Modalità di editazione 11	
Modalità di stand-by 8	
Modalità SMS 15	
Modifica nome (rubrica) 24	
Modifica numero (rubrica) 24	
Mostra numero 27	
Musica in attesa 35	
Muto 10	
N	
Navigazione nei menu 8	
Non disturbare 32	
Numero server E-mail 16	
P	
Piccoli problemi 41, 42	
Primo squillo 37	
R	
Rapporto di consegna 12	
Registra ricevitore 17	
Ricevitore 2	
Rimuovi ricevitore 17	
Rinomina ricevitore 18	
Riselezione 9	
Rispondi 13	
S	
Screen saver 8, 19	
Selezione 36	
Separatore E-mail 16	
Servizi operatore 29	
Simboli 3	
Struttura dei menu 5	
Suoneria (allarme) 31	
Suoneria ricevitore 33	
T	
Toni auricolare 34	
Toni tasto 35	
Tono di notifica 35	
Trasferimento chiamata 29	
Trasferimento SMS 13	
V	
Visualizza elenco chiamate 26	
Visualizza SMS 13	
Volume (auricolare) 10	
Volume (suoneria) 34	
Volume suoneria (allarme) 31	

© 2004
Philips Consumer
Electronics
Home Communication
All rights reserved
Printed in Hungary
www.philips.com



3111 285 22071